



# Bulletin 2013

---

---





# Comité du Sporting Bulle Natation (2013)

## PRÉSIDENT

Pierre Vannart  
Ch. de la Cascade 58  
1666 Grandvillard  
p.vannart@vannart.ch  
026/ 928 23 25

## SECRÉTAIRE

Silvio Bisaz  
Rue du Bugnon 6  
1661 Le Pâquier  
sbisaz@gmail.com  
026/ 919 52 24

## VICE-PRÉSIDENT

### REPRÉSENTANT DES PARENTS

Pierre-Alain Gapany  
Montmelley  
1646 Echarlens  
vpa.gapany@bluewin.ch  
026/ 915 33 93

## CAISSIÈRE

Lorenza Bays  
Ch. Léon Savary  
1630 Bulle  
lorenza.bays@bluewin.ch  
026/ 913 92 84

## CHEF TECHNIQUE, COACH J+S

Cédric Bongard  
Rte des Bugnons 17  
1633 Marsens  
bongard@eponym.ch  
026/ 321 28 59

## RESPONSABLE DU MATÉRIEL

### REPRÉSENTANTE DES NAGEURS

Nadine Levrat  
Ch. des Crêts 12  
1630 Bulle  
nadine.levrat@bluewin.ch  
079/ 243 87 27

## RESPONSABLE SWIMATHON/

### 24 HEURES DU LOCLE

Murielle Meys  
Rte de Gruyères 16  
1663 Epagny  
murielle.meys@bluewin.ch  
079/ 560 91 24

## IMPRESSUM

Bulletin no 14, mars 2013

Réalisation: Jean Ammann

Merci à Valérie, Jeanne, Milou et Mathilde

## Le mot du président



**C**ette année le club vit une période de transition comme régulièrement tous les 3 à 4 ans. Des jeunes qui nous accompagnaient depuis de nombreuses années ont décidé de tourner la page et de passer à autre chose, nous laissant quelques lignes d'eau un peu vides. Comme à chaque fois que ça arrive, nous leur souhaitons de continuer la route dans la bonne humeur et en gardant à l'esprit que le sport est un moyen merveilleux pour conjuguer amitié, santé et joie de vivre.

**Etre un club de sport** pour les jeunes est un plaisir de chaque instant, mais nous oblige à nous remettre en question chaque année. Les jeunes évoluent à une vitesse folle et nous entraînent avec eux dans leur course en avant. Ils sont un moteur pour le club, au même titre que l'ensemble des parents qui viennent nous aider à encadrer tout ce petit monde. Aujourd'hui de nouveaux jeunes nageurs montrent à leur tour des capacités formidables de progression et nous nous réjouissons de pouvoir les aider à atteindre des objectifs sportifs de qualité.

**L'année passée** nous avons quelque inquiétude pour les finances du club, et nous avons dû prendre certaines mesures pour conserver un équilibre budgétaire. Nous avons notamment choisi l'option d'organiser le camp d'entraînement annuel en dissociant le logement de la location des infrastructures sportives, et en assurant par nos propres moyens la cuisine pour nos chères têtes blondes. En plus des entraîneurs qui répondent toujours présents chaque année, nous avons été aidés par plusieurs parents qui ont donné de leur temps et de leurs vacances pour encadrer les nageurs et leur assurer une nourriture de qualité. Nous les en remercions chaleureusement, grâce à eux tous, ce camp a été une réussite.

**Nous avons également pu compter** sur le support de plusieurs commerçants de la région qui nous ont offert des denrées alimentaires ou des services et qui ont ainsi grandement contribué au succès de ce camp. Au nom de tout le comité je les remercie vivement. Vous trouverez leurs références dans le présent journal et nous vous invitons à aller les visiter plus souvent.

**Cette année**, nous avons également organisé le championnat fribourgeois de natation, et comme à chaque fois, la ville nous a gracieusement mis à disposition la piscine communale.

**Le Sporting Bulle Natation** remercie le conseil communal de la ville de Bulle et en particulier Mme Sylvie Magne qui dirige le service des sports depuis plusieurs années. De nombreux parents nous ont également aidés à organiser cette manifestation et à trouver des sponsors. Ce qui nous a permis de boucler cet événement avec un bilan financier favorable. Nous les remercions grandement, ainsi que tous les sponsors.

**Comme vous pouvez le constater**, si le club se porte bien, c'est surtout grâce à vous, parents, nageurs, entraîneurs et membres du comité. Vous avez donné sans compter tout au long de cette année. Par-là, vous avez forgé le succès de votre club, et la fierté de son président.

**Bien à vous tous**, votre président, Pierre Vannart

# Swimathon 2013



J'ai souffert, plus que l'année passée.



C'était long, on s'est relayé avec Valentine.



Ça passe vite.



C'est assez dur, mais je suis fière de moi.



Ça ne m'intéressait pas et ça ne m'intéresse toujours pas.

De plus en plus facile.



Je pensais juste faire 3 kil...



# Swimathon



La première demi-heure, ça va.



Ça passe chaque année plus long.



Une fois que tu as fait Le Locle, le Swimathon paraît nettement moins dur.



On est bonnes pour une année!



Facile? Non.

Long, dur, mortel.



Horrible.



# Records au 5 février 2013

## Bassin de 25m

Disciplines	Dames			Messieurs		
		Date	Temps		Date	Temps
50m li	Robert Céline	07.06.1998	30.40	Boschung Adam	10.11.2007	26.50
100m li	Gapany Caroline	30.01.2010	1 :07.73	Nissille Nicolas	08.06.1997	1 :00.10
200m li	<b>Schouwey Mathilde</b>	<b>20.10.2012</b>	<b>2 :32.19</b>	Aebi Jérôme	05.04.1992	2 :33.00
400m li	Schouwey Mathilde	03.12.2011	5 :43.43	Pauli Marc	01.04.1995	5 :25.40
800m li	Schouwey Mathilde	06.12.2011	11 :45.00	<b>Gardon Leandro</b>	<b>2012</b>	<b>10 : 00</b>
1500m li	Eggimann Gabrielle	06.02.1996	23 :45.53	Pauli Marc	04.04.1995	22 :24.00
50m dos	Coquoz Audrey	23.04.2009	37.00	Yerly David	23.03.2010	30.21
100m dos	Coquoz Audrey	30.01.2010	1 :19.93	Yerly David	30.01.2010	1 :06.12
200m dos	<b>Gapany Valentine</b>	<b>20.10.2012</b>	<b>2 :55.94</b>	Yerly David	20.12.2009	2 :26.78
50m brasse	Gapany Marine	13.11.2011	39.03	Pauli Marc	10.06.1995	34.20
100m brasse	Gapany Marine	12.11.2011	1 :23.78	Pomelli Nicolas	25.01.1992	1 :12.01
200m brasse	Gapany Valentine	13.11.2011	3 :13.78	Pomelli Nicolas	25.01.1992	2 :42.25
50m pap	Bonneville Noémie	30.04.2005	33.80	Thorin Florian	17.02.2009	30.20
100m pap	Bonneville Noémie	27.01.2007	1 :15.02	Yerly David	25.04.2009	1 :12.47
200m pap	---	---	---	Eggimann Ruedi	01.04.1995	3 :10.20
100m 4 nages	Gapany Marine	10.12.2011	1 :17.32	Thorin Florian	10.02.2007	1 :08.43
200m 4 nages	Bonneville Noémie	05.06.2004	2:57.92	Yerly David	08.11.2008	2 :31.10
400m 4 nages	<b>Gapany Valentine</b>	<b>20.10.2012</b>	<b>6 :04.26</b>	Eggimann Ruedi	05.11.1995	6 :25.30
4x50m li	Robert C.,Robert L., Burgener, Eggimann	07.06.1998	2 :07.10	Nissille, Pauli, Molleyres, Bourqui	21.05.1995	1 :52.60
4x50m 4 nages	Robert C.,Robert L., Burgener, Eggimann	07.06.1998	2:27.50	Yerly, Thorin, Eggimann, Boschung	10.11.2007	2:08.20
4x100m li	---	---	---	Delabays, Dillon, Cochard, Kaeser A.	1976	4 :23.20
4x100m 4 nages	---	---	---	Volery, Gremaud, Cochard, Kaeser A.	1976	5 :16.40
4x50m 4 nages indiv.	Gapany Caroline	23.03.2010	2 :27.30	Yerly David	23.03.2010	2 :05.50
Swimathon	Kohli Sophie	31.01.2009	4150m	<b>Gardon Leandro</b>	<b>02.02.2013</b>	<b>4550m</b>



## Bassin de 50 m

Disciplines	Dames			Messieurs		
	Date	Temps		Nom	Date	Temps
50m li	Robert Céline	13.06.1999	30.43	Pauli Marc	10.06.1995	26.90
100m li	<b>Gapany Marine</b>	<b>31.03.2012</b>	<b>1 :07.62</b>	Nissille Nicolas	08.04.1990	59.80
200m li	<b>Gapany Marine</b>	<b>26.05.2012</b>	<b>2 :34.76</b>	Pomelli Nicolas	1987	2 :34.70
400m li	Schouwey Mathilde	26.05.2012	5.39.29	---	---	---
800m li	Schouwey Mathilde	28.05.2011	12.01.55	Pomelli Nicolas	1989	11 :30.80
1500m li	---	---	---	---	---	---
50m dos	<b>Gapany Marine</b>	<b>01.04.2012</b>	<b>35.19</b>	Yerly David	22.05.2010	32.20
100m dos	Coquoz Audrey	29.05.2010	1 :21.05	Yerly David	13.07.2009	1 :08.80
200m dos	<b>Gapany Valentine</b>	<b>01.04.2012</b>	<b>2 :59.58</b>	Boschung Adam	17.03.2007	2 :39.79
50m brasse	<b>Gapany Marine</b>	<b>31.03.2012</b>	<b>38.43</b>	Pomelli Nicolas	1987	34.90
100m brasse	Gapany Caroline	05.06.2011	1 :26.20	Pomelli Nicolas	11.08.1991	1 :13.12
200m brasse	Gapany Caroline	28.05.2010	3 :13.57	Gremaud Daniel	1975	2 :48.30
50m pap	Bonneville Noémie	10.07.2003	33.61	Thorin Florian	2011	29.80
100m pap	Bonneville Noémie	20.06.2004	1 :16.94	Pomelli Nicolas	06.06.1992	1 :11.00
200m pap	---	---	---	Eggimann Ruedi	09.09.1993	3 :09.62
200m 4 nages	<b>Gapany Valentine</b>	<b>02.06.2012</b>	<b>2 :55.36</b>	Thorin Florian	12.03.2007	2 :37.02
400m 4 nages	---	---	---	Eggimann Ruedi	02.08.1995	6 :35.53
4x50m li	Robert C., Robert L., Burgener, Eggimann	13.06.1999	2:08.28	Pauli, Charrière, Molleyres, Bourqui	21.05.1995	1:55.04
4x50m 4 nages	<b>Gapany M., Gapany V., Schouwey M., Ammann M.</b>	<b>02.06.2012</b>	<b>2 :27.85</b>	Pauli, Charrière, Molleyres, Bourqui	21.05.1995	2:10.54
4x100m li	---	---	---	---	---	---
4x100m 4 nages	---	---	---	---	---	---
Coupe Jack Kaeser	Yerly David	11.09.2010	3 :20.20			
24 Heures du Locle	Yerly D. (19km), Thorin F. (18.5km), Boschung A. (18km), Kohli S. (17.7km), Vannart A. (16.4km)	15.06.2008	89'600m			

Liste des records établie par **David Yerly**  
**En gras** les records battus depuis mars 2012

« Je suis persuadé que les champions sont partout.  
 Le problème, ce n'est pas de les repérer mais de bien les entraîner. »  
 Arthur Lydiard, dans *Zatopek* (no 24, novembre 2013)

NATATION

# Quand Fribourg n'est pas là...

**CHAMPIONNATS FRIBOURGEOIS** • *L'absence des meilleurs nageurs du Fribourg-Natation a permis, pour un jour, de redistribuer les cartes.*



Marine Gapary: 5 titres individuels pour la jeune nageuse du Sporting Bulle Natation. VINCENT MURITH

**JEAN AMMANN, BULLE**

Il manque à tout casser un ou deux centimètres à la vénérable piscine communale de Bulle, ce qui fait que les chronos - manuels - ne sont pas officiels. C'est pour cette raison que les meilleurs nageurs du Fribourg-Natation ont délaissé les championnats fribourgeois et que, samedi, ils sont allés chercher ailleurs les temps qui leur permettraient de se qualifier pour les grandes compétitions

sent Fribourg à Morat.» Muriel Kolly, qui est sur 50m (13-14 ans). Samedi, sur 100m âgée de 19 ans, en a d'ailleurs prof. J'ai gagné quatre titres individuels (50m dos, 50m papillon, 200m 4 nages) mais mon record personnel sur le papillon n'est pas battu. J'égalise presque - à deux centièmes - mon meilleur temps sur le crawl (30"1) mais je reste à 6 secondes de mon record sur le 200m 4 nages (2'46"2) et mon record sur le 200m 4 nages (2'46"50). La natation n'est plus ma

## Merci...

Le samedi 2 juin, le SPB a organisé les Championnats fribourgeois. Nous remercions toutes les personnes qui se sont engagées pour cette manifestation, de même que les sponsors qui nous ont soutenus.

SPONSOR PRINCIPAL :



CO-SPONSORS :



GARAGE DE L'ESCALE  
GIVISIEZ / FR  
026 466 10 02



9 et 10 juin

# Les 24 heures du Locle



## Résultats

### Scratch

- |                             |        |
|-----------------------------|--------|
| 1. Morges Natation 2 Hommes | 96.200 |
| 2. ST-Gall Mixte            | 87.800 |
| 3. Bulle Natation 1 Dames   | 84.800 |

(Marion Thürler, Valentine Gapany, Justine Savary, Mélanie Savary, Mathilde Schouwey)

### **Puis:**

- |                            |        |
|----------------------------|--------|
| 8. Bulle Natation 3 Hommes | 73.800 |
| 10. Bulle Natation 2 Dames | 69.800 |

### Dames

- |                           |        |
|---------------------------|--------|
| 1. Bulle Natation 1 Dames | 84.800 |
|---------------------------|--------|

### Individuel dames

1. Gabriella Martino, 19,2km; **puis:** 3. Mathilde Schouwey, 18,2km; 5. Valentine Gapany, 17,8km; 7. Mélanie Savary, 16,9km; 8. Marion Thürler, 16,5km; 20. Jeanne Ammann, 15,4km; Justine Savary, 15,4km; 25. Camille Bays, 14,2km; 26. Léa Maradan, 14,0km; 28. Marion Brêchet, 13,6km; 32. Nikita Brasey, 12,6km.

### Individuel messieurs

1. Alexandre Cruchet, 21,7km; **puis:** 11. Julien Tercier, 16,0km; 14. Olivier Jung, 15,0km; 15. Flavio Bisaz, 14,8km; 19. Marko Djukic, 14,2km; 20. Josselin Catillaz, 13,8km.

## Camille Lacourt existe,

## on l'a rencontré...

**L**e 30 novembre 2012, quelques nageuses et nageurs du Sporting Bulle Natation sont allés écouter une conférence organisée par le Club de natation de Sion, à l'occasion du 25<sup>ème</sup> anniversaire des « 24 heures de natation » et des 80 ans du club valaisan. Deux nageurs de l'équipe de France de natation – Camille Lacourt et Dorian Gandin – accompagnés de leur entraîneur Mathieu Burban, étaient présents. Ils étaient entourés de Philippe Croizon et sa compagne Suzanna.

Philippe Croizon est handicapé physique depuis 18 ans. Suite à une électrocution par un courant de 20'000 volts, il a dû être amputé de ses deux bras et deux jambes. Quatorze ans plus tard, en 2008, il imagine un défi à priori impossible pour lui : traverser la Manche à la nage ! Ceci alors qu'il ne sait en fait même pas nager ! Soutenu par sa compagne Suzanna, une équipe constituée de son prothésiste, un médecin, un kinésithérapeute, un entraîneur de natation et un préparateur physique, Philippe Croizon va s'entraîner durant 4 ans avant de réussir son exploit, le 18 septembre 2010. Il traverse la Manche en 13 heures et 23 minutes. En mai 2012, il entame un nouveau défi, celui de relier les cinq continents à la nage, dont notamment la traversée du détroit de Bering, soit 4 kilomètres dans une eau à 3 degrés maximum.

Camille Lacourt et Dorian Gandin sont tous les deux nageurs du Club des Nageurs de Marseille. Ils sont spécialistes du dos.

Si Camille a déjà de belles médailles d'or (100 m dos au Championnat du Monde à Shanghaï en 2011, champion de France en 50 et 100 m dos en 2011, un temps de 52''11 sur 100m dos) et d'argent (50 m dos à Shanghaï, 200 m dos au championnat de France en 2011), Dorian est en passe de devenir un excellent athlète. Il a notamment été champion de France fin 2012 sur le 100 m 4-nages (53''52) et dans le 4x50 m 4-nages. Il a encore obtenu le titre de vice-champion de France en 50 m dos et au 4x50 m nage libre, toujours fin 2012.

Mathieu, leur entraîneur, a parlé de la réalité et de l'ingratitude de l'entraînement. Il a également évoqué les potentialités des nageurs et relevé le fait que si un nageur a du talent, avec un minimum d'entraînement il réussira. Alors que sans talent, un nageur pourra s'entraîner des heures, il ne percera pas forcément ... Philippe Croizon a alors rebondi en disant que quand lui a un objectif, même fou, il peut arriver à l'atteindre. Alors qu'un nageur s'entraînant en piscine ne pourra pas forcément être champion olympique, même si c'est son but. C'est là qu'il faut le talent, selon Mathieu Burban.

Si lors du début des échanges avec le public, on a pu croire que Philippe Croizon allait, de par son côté extraverti et son ton enjoué, voler la vedette à Camille Lacourt et Dorian Gandin, le journaliste modérateur a très bien joué son rôle et

relancé la discussion sur leurs entraînements, les moyens d'arriver à leurs objectifs, et leurs capacités de réaliser (ou non !) le même exploit que l'autre.

A la fin de la conférence, Valentine s'est précipitée sur scène pour obtenir des auto-graphes, et le reste des nageurs de Bulle a suivi et est venu se faire prendre en photo. Pour les chauffeurs, ce fut aussi une très agréable soirée, pleine d'humour et de réflexions intéressantes. Merci au club d'avoir permis un tel déplacement.

Valérie Gapany



# Leïla Dupré

## L'avenir lui appartient

**L**e chef technique du SPB, Cédric Bongard, la voit comme « la future Marine (Gapany) ». C'est dire si Leïla Dupré, 13 ans depuis le 30 janvier, porte de lourds espoirs en cette saison où les défections sont nombreuses. A Sion, en bassin de 25m, Leïla Dupré a pris le huitième rang du 100m brasse (1'38''39); elle a nettement amélioré ses temps sur 100m libre (1'21''93) et 100m 4 nages (1'29''47).

Dans le jargon propre au SPB, Leïla Dupré nage en ligne 3 le mardi et en ligne 2 le jeudi. C'est une progression rapide pour Leïla et cela permet de voir les bienfaits d'une initiation précoce: jetée dans le bain à 5 ans, elle a «tout de suite aimé l'eau». A Charmey d'abord, où elle a appris à nager avec Jacqueline Remy, dans les cours du si joliment nommé «Lagon bleu», avant de rejoindre l'école Flipper, dirigée par Bobby Kaeser. «Avec Bobby, j'ai bien travaillé la technique». Et puis, de «baleine» en «requin», elle a gravi les échelons immuables qui mènent au SPB

On a beau aimer l'eau, la transition est rude: «Les débuts au SPB sont durs, surtout quand il faut nager le papillon. Mais aujourd'hui, curieusement, c'est ma nage préférée», constate Leïla. Pour sa première année de compétition, elle a gagné des médailles à Payerne, à Yverdon et à Bulle.

Domiciliée à La Tour-de-Trême, issue de parents qui – assurent-elles –



«détestent l'eau», Leïla Dupré appartient à cette race qui est apparemment en voie d'extinction : la race des nageurs qui n'ont aucun problème de motivation: «J'ai toujours envie de venir à l'entraînement. Je n'en manque aucun.» Aux trois séances hebdomadaires, elle ajoute à domicile quelques sessions de gainage: «En fait, j'aimerais m'entraîner plus.» Un peu comme ces nageuses de Fribourg qu'elle a rencontrées aux championnats fribourgeois et auxquelles, elle a contesté les titres, avec au bout de la lutte le bronze sur 100m libre et l'argent sur le 50m libre.

«Je pense que j'ai un caractère ambitieux, oui», avoue Leïla Dupré: elle aimerait se qualifier un jour pour les

championnats romands. Elle se reconnaît un point fort, les bras. Et un point faible: les battements, logiquement. Pour l'heure, il y a un autre défi qui l'attend: la PPO, qui est à la sixième année primaire ce que les Dents de la Mer sont au cinéma, un scénario d'épouvante. «Autour de moi, on dit qu'il faudrait que je mette la même volonté à l'école que dans le sport... »

Au sortir du Swim-a-thon (3550m nagés en une heure par Leïla), Florian avouait son projet: il aimerait que Leïla intègre la ligne 1. «Cette fille, dit-il, c'est un trax!» Dans sa bouche, c'est un compliment, le trax étant bien connu pour ses qualités natatoires. JA

## *Camp de la vallée de Joux*

# *Le régime champion*

**S**i on devait résumer le camp à la vallée de Joux, on dirait « beaucoup de rires, une bonne ambiance, quelques coups de fatigue, de délicieux repas (merci Pierre-Alain!), sans oublier les quatre heures de natation par jour ».

On pourrait encore raconter la balade à vélo avec Nikita qui récite l'annonce des TPF par cœur ou alors la patinoire, où nous avons pu observer Alexandre V. toujours aussi gracieux sur ses patins:

« Enooorme blague! », comme dirait Coralie.

La journée des compliments, c'était quelque chose. Les entraîneurs avaient promis de récompenser les personnes qui feraient les plus jolis compliments aux adultes. C'est parti: « Karine, il est joli ton stylo », « Wouaw, Cédric, quelle belle barbe! », « J'aime bien tes orteils! » Ça a fini par une chanson à la gloire de Cédric.

On a fait beaucoup de sport, mais je ne pense pas qu'on ait maigri. Entre les séances bonbons à 11h du matin et les merveilleux repas, on était gâté: des crêpes, des mousses au chocolat, des pâtes aux morilles, des poires au chocolat... Un vrai régal, ce régime champion!

Mais le camp, c'est aussi nager. On pourrait même dire, c'est surtout nager. Heureusement qu'il y a les cours de condition physique à Karine pour changer un peu. En tout cas, à la fin du séjour, nous connaissions bien les catelles de la piscine.

Si on devait résumer le camp en un seul mot, on dirait « génial ».

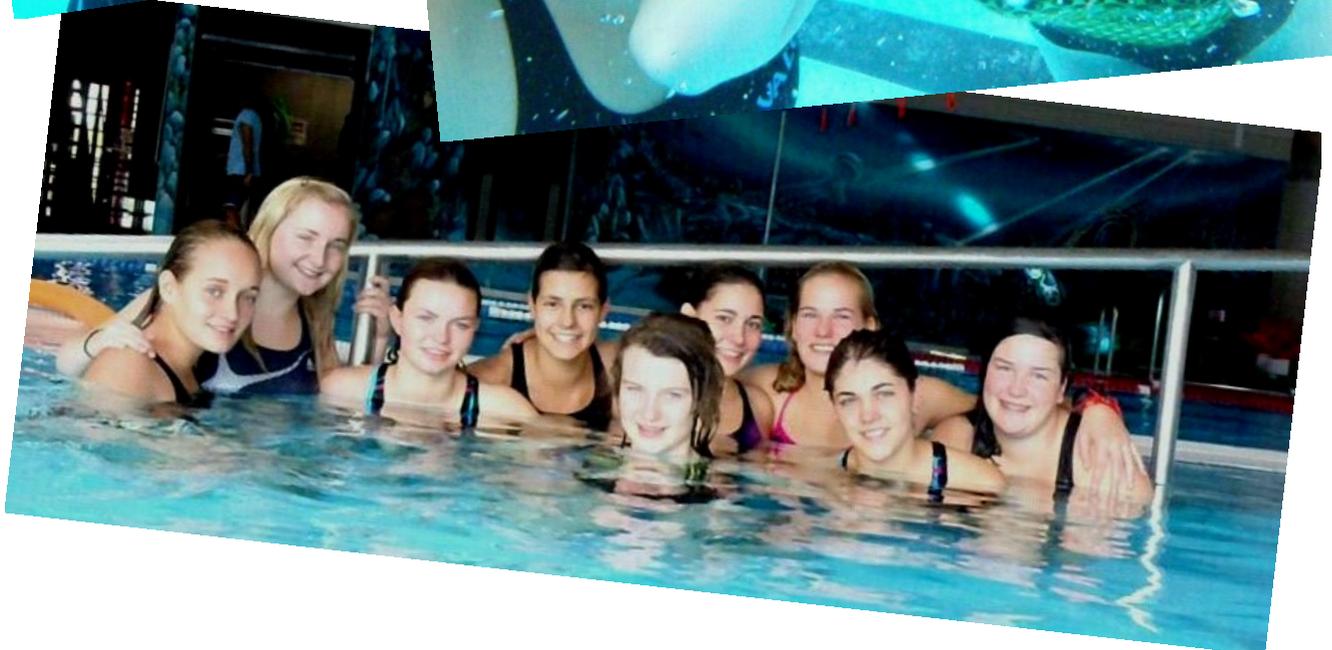
*Jeanne*



### ***Merci...***

Aux commerçants qui nous ont soutenus par leurs dons lors du camp de la Vallée de Joux:

- Boulangerie Christian Chappuis, Vuadens
- Commerce de viande, Yves Meys et Jean-Marie Python, La Tour-de-Trême
- Boucherie Mario Jaquet, Vuadens
- Boucherie Benoît Esseiva, La Tour-de-Trême
- Boucherie Chevaline, Bernard Moret, Bulle
- Fromagerie de Marsens, Marc-Henri Horner
- Fromagerie de Vuadens, Olivier Philipona
- Migros, Bulle
- Nestlé Broc



**Ammann Jeanne, 1998**

	50m li	100m li	50m pap	50m br	100m br	100m 4 nages
Genève/31.03.2012/50	35.92	1:17'18	41.05	43.50	1:34.81	
Martigny/19.05.2012/50	35.58		40.51	45.15		
Bulle, champ. frib. /2.06/50	34.38	1:20.38			1:36.38	
Bulle/24.11.2012/25	36.00		40.70	43.60		1:28.10

**Ammann Mathilde, 1995**

	50m li	50m pap	50m dos	50m br
Martigny/19.05.2012/50	33.65	37.57		43.71
Le Mont/Lausanne/26.05/50	32.49		40.70	
Bulle, champ. frib. /2.06/50	32.51	35.76	39.70	42.01

**Aregger Justine, 1998**

	50m li	100m li	200m li	50m pap	50m br	100m br
Martigny/19.05.2012/50	41.91				50.69	
Le Mont/Lausanne/26.05/50	43.66		3:46.39			1:53.80
Yverdon/3.11/25		1:34.18		48.81	48.16	1:46.01
Bulle/24.11/25	42.70			48.70	49.00	

**Bays Camille, 1997**

	50m li	50m pap	50m dos	100m dos	200m dos
Genève/19.05.2012/50	35.67		41.43	1:32.47	3:18.47
Martigny/26.05/50	37.34	47.54	44.11		
Mont-Lausanne/26.05/50	38.27	44.66	42.94	1:37.02	3:28.08
Bulle, champ. frib. /2.06/50	38.79			1:41.84	
Bulle/24.11/25	37.00	43.50	41.60		



### Bays Léa, 1999

	50m li	100m li	50m pap	50m dos	100m dos	50m br	100m br
Martigny/19.05/50	44.74					48.88	
Mont-Lausanne/26.05/50	45.39			53.32			1:48.76
Bulle, champ. Frib/2.06/50	42.76	1:42.46					1:49.92
Bulle/24.11/25	40.70		46.30	45.90		46.20	
Sion/26.01.2013/25	37.78				1:36.53		1:42.71

### Berset Lucie, 1998

	50m li	100m li	50m br	100m br	100m 4nages
Mont-Lausanne/26.05/50	41.26			1:47.19	
Bulle, champ. Frib/2.06/50	38.59	1:32.34		1:46.05	
Yverdon/3.11/25	36.76	1:26.32	47.70	1:44.61	
Sion/26.01.2013/25	36.75				1:29.95

### Berset Marie, 2000

	50m li	100m li	50m br
Yverdon/3.11.2012/25		46.36	1:47.87
			58.81

### Bisaz Flavio, 1999

	50m li	100 li	200 li	50m pap	100 pap	200 pap	50m dos	100 dos	50m br	100 4n	200 4n
Martigny/50	32.56			39.09			40.86				
Mont-Laus/50	32.28					3:32.41	40.28				
Bulle, ch.frib/50		1:18.50	2:59.04		1:36.82						3:14.42
Yverdon/25	31.24			39.23	1:32.42					1:25.95	
Bulle/24.11/25	31.90			36.80			37.60		41.50	1:20.70	
Sion/26.01.13/25	30.62				1:27.19			1:21.64		1:18.41	

**Bisaz Niels, 2002**

	50m li	100m li	50m pap	50m dos	50m br	100m br	100 4n
Yverdon/3.11/25	35.80		45.56		49.88		1:37.66
Bulle/24.11/25	38.10		45.70	50.60	49.70		1:36.60
Sion/26.1.13/25	36.10	1:23.56				1:48.93	

**Blanc Julie, 1997**

	50m li	100m li	50m br	100m br	100 4n	200 4n
Mont-Laus/50	35.33			1:47.22		3:29.84
Bulle, ch.frib/50	37.45	1:25.91				3:31.22
Bulle/24.11/25	37.90		45.70		1:32.20	
Sion/26.1.13/25	37.88			1:41.23	1:32.57	

**Brasey Nikita, 1996**

	50m li	100 pap	100 br
Bulle, ch. frib/50	40.51	1:57.94	1:59.99

**Brêchet Marion, 1997**

	100m pap	100m dos
Bulle, ch. frib/50	1:43.29	1:49.53

**Bussard Alessia, 2001**

	50m li	100m li	50m pap	50m dos	100m dos	100m 4n
Martigny/19.5.12/50			46.93	46.60		
Mont-Laus/27.5/50		1:32.58	46.31			
Bulle, ch.frib/50	41.19				1:42.02	
Yverdon/3.11/25			44.98	44.41		1:37.68
Bulle/24.11/25	40.60		45.00	45.20		1:37.10

**Delabays Anne, 1997**

	50m li	50m dos
Bulle/24.11/25	48.70	56.20

**Djukic Marco, 1995**

	50m li	100m li
Mont-Laus/50	37.67	1:25.98



### Catillaz Josselin, 1997

	50m li	100m li	50m br	100m br
Bulle, champ. Frib/2.6/50	31.51	1:13.86		1:35.52
Bulle/24.11/25	38.00		39.00	

### De Raemy Céline, 1999

	50m li	100m li	50m dos	50m br	100m br	100m 4n
Martigny/19.5/50	41.48			53.59		
Yverdon/3.11/25	41.79	1:38.25		49.82	1:49.66	
Bulle/24.11/25	43.20		48.40	49.80		
Sion/26.1.13/25	39.83					1:39.02

### Dupré Leïla, 2000

	50m li	100m li	50m pap	50m br	100m br	100m 4n
Martigny/19.5/50	39.94			49.64		
Mont-Laus/26.5/50	40.91	1:29.96		47.54	1:48.67	
Bulle, ch.frib/2.6/50	39.72	1:28.93			1:50.52	
Yverdon/3.11/25	37.48		43.92	44.90		1:34.20
Bulle/24.11/25	38.10		44.40	45.70		1:32.00
Sion/26.1.13/25	38.31	1:21.93			1:38.39	1:29.47

### Fedrigo Maël, 1995

	50m li	50m br	100m 4n
Bulle/24.11/25	30.10	39.00	1:16.70

### Genoud Julien, 1999

	100m li
Bulle, ch.frib/2.6/50	1:22.52

### Fernandez Marie, 2000

	50m li	50m br
Yverdon/3.11/25	46.61	
Bulle/24.11/25	48.80	59.00

### Giller Coline, 1996

	50m li	100m li
Bulle, ch. Frib/50	36.17	1:28.98

**Gapany Marine, 1998**

	50m li	100li	200 li	50 pap	50 dos	50 br	100 br	100 4n
Pt-Lancy/4.2/25		1:08.62						1:18.37
Genève/31.3/50	31.17	1:07.62		34.22	35.19	38.43		
Martigny/19.5/50	31.42			35.03	37.41	40.16		
Mont-Laus/26.5/50	31.03	1:08.85	2:34.76	34.89	37.48	39.88		
Bulle, ch.frib/50	31.12	1:10.50	2:39.46				1:28.07	
Genève/15.6/50				34.62	36.13	40.14	1:28.05	
Nyon/30.6/50					37.63	39.76		

**Gapany Valentine, 1996**

	50 li	100 li	50 pap	100pap	50 dos	100 dos	200 dos	50 br	100 br	200 br	100 4n	200 4n	400 4n
Pt-Lancy/25						1:21.93			1:28.05		1:21.43		
Genève/50	34.65				39.63	1:22.63	2:59.68	1:41.65	1:32.73	3:21.04		2:59.82	
Martigny/50	33.83		37.42		41.54			42.28					
Mt-Laus/50					39.23	1:27.08	3:00.93	43.04	1:33.91	3:24.05		3:00.18	
Bulle, frib./50	33.46			1:22.38		1:23.28			1:32.12			2:55.36	
Neuchâtel/							2:55.94				1:21.38		6:04.26
Yverdon/		1:14.44		1:26.31	38.13				1:27.50		1:19.61		
Bulle/24.11/25	33.80				39.20			39.30			1:20.00		

**Hemmer Lucien, 1997**

	50m li	100m li	50m br	100m br	200m br
Martigny/19.05/50	35.12		41.71		
Mont-Laus/26.5/50	36.14	1:24.92			3:35.20
Bulle, ch.frib/50	34.06	1:23.06		1:34.82	
Sion/26.1.2013/25	32.41	1:17.12		1:33.64	



### Jung Olivier, 1997

	50m li	100m li	50m pap	100m pap	50m br	100m br
Martigny/19.5/50	29.16		39.90		43.79	
Mt-Lausanne/26.5/50	30.30	1:16.28				
Bulle, ch.frib/2.6/50	29.75	1:12.94		1:36.03		1:42.60
Yverdon/3.11/25	29.17	1:09.18	37.23		41.87	
Bulle/24.11/25	29.70		35.90		40.90	

### Lanzrein Michael, 1998

	50m li	50m dos
Mt-Lausanne/50	36.24	44.30
Bulle, ch.frib/50	35.71	

### Maradan Emile, 1999

	50m li	50m dos
Bulle/24.11/25	37.70	48.50

### Maradan Léa, 1996

	50m li	100m li	100m pap
Martigny/19.5/50	39.21		
Bulle, ch.frib/50	38.83	1:28.24	1:52.89

### Maradan Pauline, 1999

	50m li	100m li	50m dos	100m dos	50m br	100m br
Genève/31.3/50		1:18.87		1:24.76	48.13	
Martigny/19.5/50	34.74		40.42		48.95	
Mt-Laus/26.5/50	34.62		40.47			1:45.70
Bulle, ch.frib/50	35.86	1:23.93		1:26.67		
Yverdon/3.11/25	34.68	1:19.41	39.74	1:26.79		
Bulle/24.11/25	36.10		39.90		47.70	
Sion/26.1.13/25	36.24	1:18.71		1:22.24		

**Morand Johana, 1998**

	50m li	100m li	50m br	100m br
Martigny/19.5/50	45.07		54.68	
Bulle, ch.frib/2.6/50	43.00	1:43.03		1:57.95
Bulle/24.11/25	45.00		54.60	

**Morel Félicie, 2002**

	50m li	50m dos	50m br	100m 4 nages
Bulle/24.11/25	53.30	56.80	1:05.70	2:08.10

**Nasri Sara, 1998**

	50m li	100m li	50m pap	50m dos	100 dos	200 dos	50m br	100m br	100m 4n	200m 4n
Martigny/50			49.54	47.73			54.15			
Mt-Laus/26.5/50						3:58.98				3:46.02
Bulle, ch.frib/50	38.10	1:29.93			1:45.84			1:56.96		
Yverdon/3.11/25	36.21		45.74						1:40.63	
Bulle/24.11/25	36.70		46.20						1:34.00	

**Paunoiu Bruno, 1997**

	50m li	50m pap
Yverdon/25	30.74	36.00

**Perrenoud Lucie, 2001**

	50m li	50m dos	50m br
Bulle/24.11/25	47.00	52.60	58.10

**Ramel Morgane, 2000**

	50m li	100m li	50m dos	50m br
Bulle, ch.frib/2.6/50	48.46	1:49.47		
Yverdon/3.11/25	45.72			
Bulle/24.11/25	47.40		57.10	51.50

**Petrini Samuel, 1996**

	50m li	100m li	100m br
Bulle, ch.frib/50	32.41	1:15.92	1:33.56

**Repond Thibaud, 1996**

	50m li	100m br
Bulle, ch. frib/ 2.6/50	34.73	1:35.91



### Savary Justine, 1996

	50m li	100m li	50m pap	50m dos	100m dos	200m dos	50m br
Genève, 31.3/50	36.52		42.83	40.50	1:29.01	3:15.45	
Martigny, 19.5/50	36.78		42.90	43.22			47.88
Mt-Lausanne, 26.5/50	35.86			42.75		3:23.46	
Bulle, 02.6/50	34.96	1:21.12			1:31.59		

### Savary Mélanie, 1996

	50m li	100m li	400m li	50m pap	100m pap	50m dos	100m 4N	200m 4N
Martigny, 19.5/50	34.08			37.00		44.33		
Mt-Laus, 26.5/50	34.36		5:58.26			43.00		
Bulle, ch.frib/50	34.64	1:17.39			1:29.21			3:14.93
Yverdon, 03.11/25	33.74	1:14.57		37.10				
Bulle, 24.11/25	34.10			37.80		41.90	1:26.20	

### Schouwey Mathilde, 1995

	50m li	100m li	200m li	400m li	50m pap	50m dos	100m do	50m br	100m 4N	200m 4N
Genève, 1.4/50	32.31		2:41.14			40.06				
Martigny, 19.05/50	32.38				39.56	41.92		49.01		
Mt-Lausanne, 26.5/50	32.53	1:11.58	2:38.74	5:39.29			1:27.13			
Bulle, ch.frib/50	31.70	1:12.09			37.37	42.42		46.75		3:18.02
Neuchâtel, 20.10/25	31.35		2:32.19							
Yverdon, 03.11/ 25	31.41	1:08.18							1:23.32	
Bulle, 24.11/25	31.60								1:21.80	
Sion, 26.01.13/25	32.03	1:10.31							1:23.92	

**Sottas Thaynan, 1999**

	50m li	50m br
Bulle, 24.11/25	39.70	46.30

**Tercier Grégoire, 1995**

	50m li	50m pap	50m dos	100m dos	50m br	100m 4N	200m 4N
Martigny, 19.05/50	32.69		38.10		41.82		
Bulle, ch.frib/02.6/50	33.23	36.39	40.15	1:23.83	42.34		3:09.66
Bulle, 24.11/25		37.00	38.70			1:20.80	

**Tercier Julien, 1997**

	50m li	50m pap	100m pap	50m dos	1004N
Martigny, 19.5/50	32.60	39.54		39.90	
Bulle, ch.frib/02.6/50	33.34	1:36.04			
Bulle, 24.11/25		39.50			1:23.00

**Thieblemont Coralie, 1997**

	50m li	100m li	50m dos	100m dos	50m br	100m br
Martigny, 19.05/50	36.81				46.00	
Bulle, ch.frib/02.6/50	36.28	1:29.21				1:53.27
Yverdon, 03.11/25	35.70		43.36	1:35.35	45.52	

**Thürler Marion, 1996**

	50m li	100m li	200m li	400m li	50m pap	100 pap	50m dos	50m br	100m br	200m 4N
Genève, 31.3/50	34.26	1:13.33	2:45.60	5:50.13	39.28					
Martigny/50	34.32				41.00		45.97	46.79		
Mt-Laus/6.5/50	34.12			6:00.92					1:40.80	
Bulle, ch.fri//50	33.14					1:34.52				3:12.04



**Tollenaar Camille, 1999**

	50m li	100m li	200m li	50m pap	50m br	100m br	200m 4N
Martigny, 19.5/50	46.91			52,40	51.57		
Mt-Laus, 26.5/50	44.16		3:39.73			1:49.97	3:54.39
Bulle, Ch.frib/50m		1:39.34				1:51.26	
Yverdon, 03.11/25	41.14	1:34.66			46.94	1:44.63	
Bulle, 24.11/25	39.80				46.00		
Sion, 26.01.13/25	42.64	1:28.12				1:43.77	

**Yerly David, 1991**

	50m li	100m dos
Bulle. Ch.frib/50	28.31	1:12.48

**Zbinden Cristelle, 1996**

	50m li	100m li
Bulle. Ch.frib /50	36.96	1:25.34





## Championnats bullois de demi-fond

NOM	ANNÉE	DISTANCE NAGÉE	TEMPS
<b>1. Dupré Leïla</b>	<b>2000</b>	<b>600m</b>	<b>10:03</b>
2. Bussard Alessia	2001	550m	10:15
3. Morel Félicie	2002	500m	10:45
4. Maradan Pauline	1999	650m	11:07
5. Schouwey Mathilde	1995	800m	11:27
6. De Reamy Céline	1999	650m	11:58
7. Perrenoud Lucie	1995	600m	12:01
8. Gapany Valentine	1996	800m	12:02
9. Tollenaar Camille	1999	650m	12:03
10. Berset Lucie	1998	700m	12:17
11. Berset Marie	2000	600m	12:47
12. Maradan Emilie	1999	650m	12:50
13. Bays Léa	1999	650m	12:59
14. Fernandez Marie	2000	600m	13:05
15. Aregger Justine	1998	700m	13:15
16. Ramel Morgane	2000	600m	13:25
17. Morand Johana	1998	700m	13:49
18. Bays Camille	1997	750m	14:07
19. Blanc Julie	1995	800m	14:18
20. Maradan Léa	1996	800m	14:19
21. Delabays Anne	1997	750m	17:06

<b>1. Bisaz Niels</b>	<b>2002</b>	<b>500m</b>	<b>8:36</b>
2. Bisaz Flavio	1999	650m	9:55
3. Gardon Léandro	1991	800m	10:00
4. Tercier Julien	1997	750m	11:08
5. Scyboz Morgan	1998	700m	12:59
6. Hemmer Lucien	1997	750m	13:02
Cattilaz Josselin	1997	750m	13:02
8. Sottas Thaynan	1999	650m	13:07
9. Petrini Samuel	1996	800m	13:54
10. Paunoiu Bruno	1997	750m	14:40



# Swimathon 2013: les résultats



## DAMES

1. Mathilde Schouwey, 1995	4050m	2012: 4050/0
2. Mélanie Savary, 1996	3700m	3850/-150
3. Valentine Gapany, 1996	3650m	3850/-200
4. Leïla Dupré, 2000	3550m	2750/+800
5. Pauline Maradan, 1999	3300m	3150/+150
6. Tollenaar Camille, 1999	3250m	2700/+550
Thieblemont Coralie, 1997	3250m	2850/+400
Lucie Berset, 1998	3250m	2850/+400
9. Julie Blanc, 1996	3000m	3200/-200
10. Johana Morand, 1998	2850m	2400/+450
11. Léa Bays, 1999	2600m	2500/+100
12. Lucie Perrenoud, 2001	2550m	
13. Marie Fernandez, 2000	2250m	
14. Félicie Morel, 2002	2200m	
15. Justine Scellier, 1999	2150m	
16. Morgane Ramel, 2000	2050m	
Anne Delabays, 1997	2050m	

## MESSIEURS

1. Leandro Glardon, 1992	4550m	4500/+50
2. Julien Tercier, 1997	3750m	3550/+200
3. Flavio Bisaz, 1999	3600m	3150/+450
Maël Fedrigo, 1995	3600m	
5. Niels Bisaz, 2002	3400m	
6. Josselin Catillaz, 1997	3300m	3250/+50
7. Lucien Hemmer, 1997	3200m	3000/+200
8. Morgan Scyboz, 1998	3050m	
9. Thaynan Sottas, 1999	2700m	
10. Bruno Paunoiu, 1997	2650m	

# 9<sup>e</sup> Coupe Jack: les résultats



	<b>200m 4 nages</b>	<b>50m battements</b>	<b>Total</b>
1. Valentine Gapany	3:03.6/ -7 secondes	53.3	3:49.90
2. Mathilde Ammann	3:16.2/ -7	45.5	3:54.70
3. Flavio Bisaz	3:17.7	50.5	4:08.20
4. Jeanne Ammann	3:27.8/ -7	51.4	4:12.20
5. Mélanie Savary	3:21.4/ -7	59.3	4:13.70
6. Olivier Jung	3:24.5	50.8	4:16.30
7. Lucie Berset	3:37.0/ -7	1:04.1	4:34.10
8. Sarah Nasri	3:49.2/ -7	54.0	4:36.20
9. Alessia Bussard	3:47.6/ -7	1:03.2	4:43.80
10. Céline de Raemy	3:53.8/ -7	1:06.8	4:53.60
11. Justine Aregger	3:55.1/ -7	1:07.2	4:55.30
12. Leïla Dupré	3:46.4/ -7	1:17.0	4:56.40
13. Camille Tollenaar	4:01.3/ -7	1:03.6	4:57.90
14. Johana Morand	4:25.1/ -7	1:11.3	5:29.40
15. Morgane Ramel	4:50.3/ -7	1:09.6	5:52.60



# *Vieilles gloires et...*



*...vieilles grenouilles!*

